



编辑/郭红艳 2008年8月19日 星期二 TEL:0392-2189936 E-mail:ghylxj2002@163.com

海外兵团”也是中国的荣光

新华社记者 陈俊侠 陈俊锋

北京奥运会迎来中国体育“海外兵团”最大规模的一波“回归潮”。

在近几天的奥运赛场上，“海外兵团”演绎了一段段佳话：郎平率领美国女排与陈忠和率领的中国女排上演了精彩的“和平大战”；当刘国梁率领中国乒乓球男队杀入团体决赛之时，其兄刘国栋已率领新加坡乒乓球女队获得团体亚军……

海外媒体发表评论文章指出，“海外兵团”回家，考验中国人的气度与涵养，中国开始用更加宽容、更加成熟的心态来对待“海外兵团”。

海外兵团”也是中国体育的荣光

法国《欧洲时报》发表文章说，体育运动的进步和发展已经超越了国界，形成了你中有我、我中有你、相互交融的格局。可以说，“海外兵团”一如眼下效力中国的外国教练和运动员，在奥林匹克运动中架起了一座座连接中国与世界的桥梁，成了国际友好传播的大使，都代表了中国体育的荣光。

文章说，龙的传人，不论走到哪里，血管里流淌着的都是中华的血，亲情永远不会分离。此次，当中华民族的百年奥运梦想终于成真之时，能参加北京奥运会，无论代表何国，身为炎黄子孙，都会无比骄傲。因而本届奥运会“海外兵团”的人数之众才会超过以往任何赛事。

对于出任美国女排主教练一事，郎平认为：中国不再是闭关锁国的时代，中国体育已经向世界优秀教练敞开大门，

中国排球教练能够“出口”到其他体育大国，这是中国人的荣耀。

美国《侨报》也发表社论称，如何看待“海外兵团”，关系到如何理解奥林匹克精神，关系到国民形象。因此，我们的掌声不仅要献给中国运动员，也要献给“海外兵团”，献给所有参与公平竞争的运动家。平和面对“海外兵团”回家，这显示中国人对祖国的理解正在从狭义转向广义。这是一种海纳百川的中国气度，也只有这样，中国人才能真正融入全球竞争中。

你有“海外兵团”，我有外籍教练

法国人鲍埃尔——中国击剑队教练

澳大利亚人汤姆·马赫——中国女篮主教练

韩国人金昶伯——中国女子曲棍球教练

日本人井村雅代——中国花样游泳队教练

德国人沃尔夫冈·尼奇克——中国队男子自由式摔跤教练

美国人吉姆·拉斐尔——中国棒球队主教练

在关注“海外兵团”的同时，众多海外媒体也关注着帮助中国运动员向奥运奖牌发起冲击的外籍教练。

法新社8月12日发表题为《外国军团帮助中国》的文章，报道了在中国效力的40多位世界著名的外籍教练。文章说，为了打破美国在世界体坛的垄断地位，中国聘请了众多外籍教练，涉及篮球、曲棍球、击剑、皮划艇、自行车、

花样游泳、体操和跆拳道等多个项目。BBC网站评论员认为，“海外兵团”在国际上普遍存在，中国“海外兵团”队伍在壮大的同时，也有来自10多



郎平

个国家的数十位外籍教练加入到中国军团。奥林匹克的发展，已进入无国界阶段，共同参与才是奥林匹克精神的最佳诠释。

香港《经济日报》发表题为《中外教头交流普遍》的文章说，如今中外体育人才交流已变得十分常见，除了中国人率领的“海外军团”，中国国家队中亦有众多外国教练，不少人更为本届奥运会中国夺取奖牌立下汗马功劳。在12日中国选手仲满战胜法国选手尼古拉·洛佩，获得中国第一个男子击剑奥运冠军。仲满的背后，正是来自法国的世界冠军、著名佩剑教练克里斯蒂安·鲍埃尔。

德国《每日镜报》说，中国为实现体育大国的梦想，有必要引进外籍教练。在许多弱势项目上，中国几乎毫无传统可言，更不用说选出有能力的教练了。英国《泰晤士报》也撰文指出，中国近年来聘请的这些西方教练带来了先进的运动理念，使中国一些运动队的训练更加科学。

还有另一类“海外兵团”——海外归国兵团（简称“海归兵团”），其中一些人平常在海外训练或比赛，但遇到国际大赛时则代表中国队出战，他们中的代表人物有姚明、易建联等。

加拿大《温哥华太阳报》8月11日撰文指出，在NBA火箭队打球的姚明是中国输送到国外的优秀运动员。他是一位优雅的友好交流大使，轻易地连接起了东方和西方。

中国游泳运动员张琳在北京奥运会400米自由泳项目上获银牌，这是中国历史上第一枚奥运会男子游泳项目奖牌。

外国媒体注意到，自2007年11月张琳飞往澳大利亚昆士兰州师从泳坛名将哈克特的教练丹尼斯后，他的成绩突飞猛进，最终实现了中国男子游泳项目的历史性突破。

在中国当代体育史上，举行的奥运会佩剑决赛中，“海归兵团”为中国体育作出了巨大贡献，他们的经历也折射出当代中国的命运与变迁。据香港《明报》报道，出生于印度尼西亚的吴传玉是最早回到中国的优秀运动员之一。1953年在罗马尼亚布加勒斯特举行的第一届国际青年友谊运动会游泳比赛中，吴传玉夺得100米仰泳冠军，这是中国第一次在国际体育比赛中赢得金牌。由于大会组织者没有料到中国人会夺冠，比赛结果公布后，工作人员竟用了一个小时去寻找中国国旗和国歌唱片。

海归兵团”曾为中国体育作出巨大贡献

《明报》指出，吴传玉之后，傅其芳、姜永宁、容国团、陈玉娘、陈福寿、王文教、侯加昌、汤仙虎等一大批优秀运动员也纷纷回国，皆成为中国体育开山奠基之人。其中，陈玉娘、汤仙虎雄视羽坛10余年，打遍天下无敌手。陈玉娘为国家培养了十几个世界冠军，王文教率中国羽毛球队获得56个世界单项冠军、9个世界团体冠军。1986年陈玉娘被国际羽联授予“特殊贡献奖”，之后又归入国际羽联“名人堂”，以表彰她为羽毛球事业作出的贡献。

《明报》强调，今年是改革开放30周年，“海外兵团”与“海归兵团”在北京奥运会上同场竞技，很有象征意义，它带给人们许多联想、许多期待。

会上获得银牌有丈夫的一半功劳。而马特也从擅打气枪的妻子那里学了不少诀窍。要不是在美国队的选拔赛上倒霉地碰到枪支故障，他将一人参加奥运会男子步枪的全部3个项目。

“错靶事件”之后，两人终于有了第一次交谈。

2007年6月30日，在以皮尔森啤酒闻名遐迩的捷克城市皮尔森，26岁的马特和不到24岁的卡捷琳娜结婚了。他们的婚礼简单朴素。马特记得最有意思的事是捷克朋友们抢着把盘子摔碎，然后扫到一起，来祝福他们。

天才携手，效果惊人。2007年曼谷世界杯总决赛，新婚燕尔的马特和卡捷琳娜戴着婚戒一同出现在赛场，结果小两口攒齐了金银铜牌。

2008年4月的好运北京世界杯赛，夫妻俩又分别获得气步枪的金牌和银牌，顿时成为媒体追逐的明星夫妻。

“我们是最好的团队。”这是夫妻俩共同的心声。卡捷琳娜的步枪三姿水平就是在马特的指点下迅速提高，在奥运

会上获得银牌有丈夫的一半功劳。而马特也从擅打气枪的妻子那里学了不少诀窍。要不是在美国队的选拔赛上倒霉地碰到枪支故障，他将一人参加奥运会男子步枪的全部3个项目。

“错靶事件”之后，两人终于有了第一次交谈。

从雅典到北京

——埃蒙斯夫妇的童话和噩梦

新华社记者 沈楠 郝薇薇 李铮

马特·埃蒙斯把头深埋在妻子怀里，没有人看到这一刻他是否落泪。

从雅典到北京，这一枪原本能击碎4年的噩梦，这一枪原本能成就一对奥运金牌夫妻，这一枪原本能写下一个童话般的结局。

致命最后一发

历史总有惊人的相似之处。和4年前一样，卡捷琳娜坐在看台上给捷克电视台当解说嘉宾；马特站在男子50米步枪三姿的决赛2号靶位上；他还是最后一个击发，一个失常的6.7环就足以把他推上最高领奖台。

4年前，第一次参加奥运会的埃蒙斯已经拥有男子步枪卧射的冠军头衔，站在三姿决赛场的他志在夺取双冠。最后一

发之前，他拥有3.8环的优势，这意味着他只要打出7.2环的业余水平就可以夺冠。然而，最后一发子弹竟鬼使神差地飞到了相邻的3号靶位上。

“我该先看看靶位号的，其实每次都看，只有这一次，我只顾着让自己冷静下来了。”在6年的国际比赛生涯中，这样的事情从来没有发生在他身上，而第一次发生竟然就是奥运会。

那一刻，卡捷琳娜惊呆了，当时获得雅典奥运会女子气步枪铜牌的她觉得自己得去安慰一下这个可怜的美国男人，他们的爱情就这样萌芽。

4年之后，时间再一次凝滞。同样的致命最后一发。

4.4的数字出现在显示屏上，冰冻了卡捷琳娜的脸，她

张着嘴巴，眼睛一眨不眨，愣了好几秒钟，然后冲下看台，把丈夫拥入怀里，在他耳边轻轻地：“命中注定还不是时候。”

枪坛 金童玉女”

就在那致命的最后一发发出之前，所有人都在期待一个童话般的结局。捷克美女卡捷琳娜先是夺得北京奥运会的第一枚金牌，接着又在步枪三姿比赛中摘银，每一场比赛，马特都在身后替她默默祈祷。15日，马特在卧射比赛中与卫冕失之交臂，获得银牌的他安慰一下这个可怜的美国男人，奥运会射击比赛因他们的存在而温情脉脉。

其实，早在2002年，相隔万里的马特和卡捷琳娜已经被公认为射击界的“金童”和

“玉女”，他俩在那年的世锦赛上分别摘得男子步枪卧射金牌和女子气步枪金牌。但是，那个时候，马特只认识卡捷琳娜那个著名的父亲——前步枪三姿世界冠军、如今的捷克队教练，而在卡捷琳娜心目中，这个美国神童是她的偶像。

“错靶事件”之后，两人终于有了第一次交谈。

2007年6月30日，在以皮尔森啤酒闻名遐迩的捷克城市皮尔森，26岁的马特和不到24岁的卡捷琳娜结婚了。他们的婚礼简单朴素。马特记得最有意思的事是捷克朋友们抢着把盘子摔碎，然后扫到一起，来祝福他们。

天才携手，效果惊人。2007年曼谷世界杯总决赛，新婚燕尔的马特和卡捷琳娜戴着婚戒一同出现在赛场，结果小两口攒齐了金银铜牌。

2008年4月的好运北京世界杯赛，夫妻俩又分别获得气步枪的金牌和银牌，顿时成为媒体追逐的明星夫妻。

“我们是最好的团队。”这是夫妻俩共同的心声。卡捷琳娜的步枪三姿水平就是在马特的指点下迅速提高，在奥运

会上获得银牌有丈夫的一半功劳。而马特也从擅打气枪的妻子那里学了不少诀窍。要不是在美国队的选拔赛上倒霉地碰到枪支故障，他将一人参加奥运会男子步枪的全部3个项目。

“错靶事件”之后，两人终于有了第一次交谈。